

Arthur Napoleão (1843-1925)

Les jongleurs

Opus 51

Caprice-étude de genre

Dedicatória: À son ami N. Ruiz y Espadero (de la Havane).

piano
(*piano*)

11 p.



MUSICA BRASILIS

ARTHUR NAPOLEÃO

COMPOSIÇÕES PARA PIANO

- Op. 2 Lucia — Andante final
- › 3 Les Huguenots — Grande fantasia
 - › 6 Carnaval — Fantasia vênitienne
 - › 10 Toujours! (*Agora e Sempre*) — Réverie
 - › 12 Grand galop de concert
 - › 17 A Caprichosa — Polka de concerto
 - › 18 La Traviata — Grande fantasia de concerto
 - › 19 A Brasileira — Marcha
 - › 21 Le Tourbillon — 2^{me} Galop de concert
 - › 22 Miserere du Trovatore — Transcription
 - › 23 Sur les bords du Plata
 - › 24 Atlanta — Souvenir du Maranhão
 - › 25 Luisa Miller — Grande fantasia
 - › 26 Faust — Grand caprice sur la Valse
 - › 27 Pensée poétique
 - › 28 Africaine — Grande fantasia de concert
 - › 30 Arco di Sant'Anna — Grande fantasia
 - › 31 Feu-Follet — Mazurka de concert
 - › 33 Barbe-Bleue — Fantasia
 - › 34 La Belle Hélène — Fantasia de concert
 - › 35 Remorso vivo — Abertura
 - › 36 Les Bavards — Fantasia
 - › 37 Murmures du Tage
 - › 38 Ancienne étude
 - › 40 Guillaume Tell — Grande fantasia de concert
 - › 46 Dis-moi... — Pensée intime
 - › 47 Teus olhos — Polka
 - › 48 Recordações de Petropolis — Polka
 - › 49 A Carinhosa — Polka
 - › 50 Il Guarany — Grande fantasia de concert
 - › 51 Les Jongleurs — Caprice Brésilien
 - › 53 Polonaise de concert
 - › 54 Rêve de Bonheur — Mazurka-caprice
 - › 56 Grand scherzo
 - › 57 La Charmeuse — Caprice impromptu
 - › 58 Ricordo di Napoli — Ballade
 - › 59 Soirées intimes: 12 morceaux; en recueil
 - Nº 1 Ma pensée — Romance sans paroles
 - › 2 Presentiment — Nocturne
 - › 3 Tarantelle
 - › 4 Confidense
 - › 5 Réverie
 - › 6 Menuet
 - › 7 Aveu — Nocturne
 - › 8 Marche de nuit
 - › 9 Tendresse
 - › 10 Mazurka
 - › 11 Barcarolle
 - › 12 Légende
 - › 60 Souvenir de Jeunesse
 - › 64 Les Etincelles — Impromptu scherzo
 - › 65 Formosa — Valse de concerto
 - › 66 Ricordati — Romance variée

- Op. 67 Soirées de Rio: 2^{me} Suite de morceaux; recueil
- Nº 1 Chant d'adieu
 - › 2 Une Fleur
 - › 3 Gvovotte Impériale
 - › 4 Nocturne dramatique
 - › 5 Tarantelle
 - › 6 Le Rêve
 - › 7 Heroïde
 - › 8 Berceuse
 - › 9 La Fougère
 - › 68 Idéale — Caprice-valse
 - › 69 Nuit à Séville (Recordações de Fafe) — Sérénade
 - › 70 Fantasia melancolique
 - › 71 Romance et Habanera
 - › 72 Schiavo, opera de Carlos Gomes — Transcrição
 - › 74 Réveuse — Valse melancolique
 - › 75 Enchantement — Valse impromptu
 - › 78 Les Sylphes — Nº 1, Fragment de Ballet
 - › › › › 2, Caprice féérique
 - › 90 18 Études pour virtuose, "adoptados no 9^o anno do Instituto Nacional de Musica":
 - Nº 1 Aux pieds d'Omphale
 - › 2 Course au clocher
 - › 3 Ronde des Elfes
 - › 4 Au Foyer
 - › 5 Danse des Fantoches 1^{re} Suite
 - › 6 Duo d'amour
 - › 7 Presentiment
 - › 8 L'Ondine et le Poète
 - › 9 Nouveau Trémolo
 - › 10 Sérénade portugaise
 - › 11 Papillone
 - › 12 Rêve d'une Fée
 - › 13 Joyeux Souvenir
 - › 14 Adamastor 2^{me} Suite
 - › 15 Près d'un ruisseau
 - › 16 Peines du cœur
 - › 17 Une nuit sur le Tajé
 - › 18 Cavalcade

Cadence pour la 2^{me} Rhapsodie de Liszt
Hymno do Alto Juruá

do Estado do Espirito Santo
Hymno-marcha dedicado ao "Centro da Lavoura e Comercio"

PIANO A 4 MÃOS

- Op. 47^{bis} Teus lindos olhos — Polka de concerto
- › 48^{bis} Recordações de Petropolis — Polka de concerto
 - › 61 Camões — Marcha heroica
 - › 62 1^{re} Suite d'Orchestre, transcrita par l'auteur
 - › 63 Ballade romantique
 - › 73 Estrella Chilena — Valsa brilhante

2 PIANOS A 4 MÃOS

- Op. 50^{bis} Il Guarany — Grande fantasia de concert

CASA ARTHUR NAPOLEÃO

(FUNDADA EM 1808)

Estabelecimento de Pianos, Instrumentos e Musicas

Pianos d'ocasião
Vendem-se
e Alugam-se
Preços modicos

Pianos novos
Vendem-se
e Alugam-se
Vendas Garantidas

SAMPAIO ARAUJO & CIA.

Avenida Rio Branco, 122 « Caixa Postal 536 « Rio de Janeiro

Endereço Telegraphico: NAPOLEÃO - RIO

A son ami N. Ruiz y Espadero. (de la Havane)

LES JONGLEURS

CAPRICE - ÉTUDE DE GENRE

PAR ARTHUR NAPOLEÓN. (Op: 51.)



All^o brillante.

PIANO.



s

ff

8

The image displays a musical score for piano, organized into five systems of staves. Each system consists of a grand staff (treble and bass clefs) with various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings.

System 1: The first system features a treble staff with a complex, rhythmic pattern of notes and rests. The bass staff contains a simple accompaniment. The tempo/mood is marked *scherzando.* and the dynamics are *sf* (sforzando) with accents. The instruction *il basso assai marcato.* is written below the bass staff.

System 2: The second system shows a more melodic line in the treble staff, with some notes marked with fingerings (3, 5, 8). The bass staff continues the accompaniment. The dynamics are *meno f* (meno forte) and the mood is *elegante.* The instruction *il basso assai marcato.* is also present.

System 3: The third system features a treble staff with a complex, rhythmic pattern of notes and rests. The bass staff contains a simple accompaniment. The tempo/mood is marked *meno f* and the mood is *elegante.* The dynamics are *sf* (sforzando) with accents. The instruction *il basso assai marcato.* is also present.

System 4: The fourth system shows a more melodic line in the treble staff, with some notes marked with fingerings (3, 5, 8). The bass staff continues the accompaniment. The dynamics are *meno f* and the mood is *elegante.* The instruction *il basso assai marcato.* is also present.

System 5: The fifth system features a treble staff with a complex, rhythmic pattern of notes and rests. The bass staff contains a simple accompaniment. The dynamics are *meno f* and the mood is *elegante.* The instruction *il basso assai marcato.* is also present.

The image displays five systems of musical notation for piano, arranged vertically. Each system consists of a grand staff (treble and bass clefs). The notation is highly detailed, featuring complex chords, arpeggios, and various dynamic markings. The first system includes a forte (*ff*) marking. The second system features *sf* and *sf>* markings. The third system includes *sf>*, *meno f. elegate.*, and octave markings (*8*). The fourth system has multiple *sf>* markings. The fifth system includes *meno f. elegate.* and octave markings (*8*). The overall style is characteristic of late 19th or early 20th-century piano music.

The image displays six systems of musical notation for piano. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The notation is dense, featuring numerous chords, arpeggios, and melodic lines. Key features include:

- System 1:** Starts with a piano (*s*) dynamic marking. The right hand has a complex chordal texture, while the left hand has a more rhythmic accompaniment.
- System 2:** Continues the texture with similar chordal patterns and melodic movement.
- System 3:** Features a fortissimo (*ss*) dynamic marking. The right hand has a prominent melodic line with many slurs and accents, while the left hand provides a steady accompaniment.
- System 4:** Marked *Gagliardamente* (briskly). The tempo and character change, with more rhythmic and driving patterns in both hands.
- System 5:** Continues the *Gagliardamente* section with similar rhythmic intensity.
- System 6:** The final system, concluding the piece with a final chord and melodic flourish.

il canto ben marcato.

f stacc.

This system contains the first two staves of music. The upper staff features a melodic line with dotted rhythms and slurs, while the lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. The tempo and style are indicated by the instruction *il canto ben marcato.* and the dynamic marking *f stacc.*

This system continues the musical piece with two staves. The upper staff has a melodic line with various note values and slurs, and the lower staff continues the accompaniment. The key signature remains consistent with the previous system.

con eleganza.

This system consists of two staves. The upper staff features a melodic line with slurs and a fermata. The lower staff continues the accompaniment. The instruction *con eleganza.* is placed in the middle of the system.

poco cresc.

con fuoco.

This system contains two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and a fermata. The lower staff continues the accompaniment. The instruction *poco cresc.* is at the top, and *con fuoco.* is in the middle.

p *poco rfz*

This system contains two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and a fermata. The lower staff continues the accompaniment. The dynamic markings *p* and *poco rfz* are present in the lower staff.

First system of musical notation, featuring piano (p) and crescendo (cresc.) markings.

Second system of musical notation, featuring *con bravura*, *ff*, and *cresc.* markings.

Third system of musical notation, featuring *f* and *ff* markings.

Fourth system of musical notation, featuring *il canto ben marcato.*, *f > p*, and *stacc.* markings.

Fifth system of musical notation, continuing the piece.

con eleganza.

p con fuoco.

This system features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The right hand plays a series of chords and eighth notes, while the left hand plays a steady eighth-note bass line. The tempo and style are marked 'con eleganza.' and the dynamics are 'p' (piano) with 'con fuoco' (with fire).

poco cres.

scen.

do

This system continues the piano accompaniment. The right hand has a more active melodic line with some grace notes. The left hand maintains the eighth-note bass line. The markings include 'poco cres.' (poco crescendo), 'scen.' (scenariando), and 'do'.

f

p

poco *rfz*

This system shows dynamic changes in the piano accompaniment. It starts with a forte (*f*) section, followed by a piano (*p*) section, and then a section marked 'poco *rfz*' (poco rinforzando).

p

cresc.

ff

This system features a piano (*p*) section that transitions into a crescendo ('cresc.') leading to a fortissimo (*ff*) section. The right hand has a more complex texture with some triplets.

con bravura.

ff

p

cresc.

This system is marked 'con bravura.' and features a fortissimo (*ff*) section that transitions to a piano (*p*) section with a 'cresc.' marking. The right hand has a more complex texture with some triplets.

f

ff

This system continues the piano accompaniment with a forte (*f*) section that transitions to a fortissimo (*ff*) section. The right hand has a more complex texture with some triplets.

The image displays a page of musical notation for a piano piece, consisting of six systems of staves. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The notation is complex, featuring numerous chords, arpeggios, and melodic lines. Dynamic markings are present throughout, including *sf*, *sf>*, and *meno sf b elegante*. The piece is marked *scherzando* in the first system. The notation includes various musical symbols such as slurs, accents, and dynamic hairpins. The overall style is characteristic of a 19th-century piano composition.

The image displays a musical score for piano, consisting of six systems of staves. Each system contains a grand staff with a treble and bass clef. The music is characterized by dense, rhythmic textures and frequent use of octaves, indicated by '8-1' markings above the notes. The score includes several dynamic markings: *ff* (fortissimo) at the beginning of the first system, *con furia* (with fury) at the start of the fourth system, and *sempre martellato.* (always hammered) in the fifth system. The piece concludes with a *fff* (fortississimo) marking in the sixth system, followed by a double bar line and the word *FINE* written vertically. The overall style is highly technical and expressive, typical of 19th-century piano literature.

Composições de HEITOR VILLA-LOBOS

PIANO

- Zoé - Opera em 3 actos, *Ballado Infernal*
Carneval das Crianças - Collecção de 8 peças
 Nº 1 - O Ginete do Pierrozinho
 2 - O Chicote do Diabinho
 3 - A mãe de ferrete
 4 - Os guizos do Dominózinho
 5 - As peripécias do Trapetozinho
 6 - As traquinices do mascarado mig-on
 7 - A gaita de um precóze fantasiado
 8 - A toita de um bloco infantil (4 mãos)

Choros Nº 2

- Cirandas** - Collecção de 16 peças para piano sobre temas populares brasileiros
 Nº 1 - Therezinha de Jesus
 2 - A Condessa
 3 - Senhora Dona Sancha
 4 - O Cravo brigou com a rosa
 5 - Pobre cego
 6 - Passa, passa, gavião
 7 - Xô, Xô, passarinho
 8 - Vamos atraz da serra Calunga
 9 - Fui no Tóróó
 10 - O pintor de Cannahy
 11 - N'este rua, n'esta rua
 12 - Olha o passarinho Dominé
 13 - A procura de uma agulha
 14 - A canoa virou
 15 - Que lindo olhos
 16 - Cô cô cô

- Cirandinhas** - Collecção de 9 peças facéis para piano, sobre temas populares brasileiros de rodas infantis.

- Nº 1 - Zangou se o cravo com a rosa
 2 - Adeus, bella morena!
 3 - Vamos Maninha
 4 - Olha aquella menina
 5 - Senhora Pastora
 6 - Cae, cae balão
 7 - Todo o mundo passa
 8 - Vamos ver a mulatinha
 9 - Carneirinho, carneirão

- Danças características AFRICANAS** - Collecção de 3 peças

- Nº 1 - Farrapos
 2 - Kankukus
 3 - Kankikis

Fianadeira

- Gato e o rato (O)** - Op. 65 Nº 3
(das Fábulas características)

- Historias da Carochinha - Nº 1** - Collecção de 4 peças

- Nº 1 - No palacio encantado
 2 - A cortezia do principesinho
 3 - E o pastorzinho cantava
 4 - E a princesasinha dançava

Ibericarabe - Op. 40

Lenda do Caboclo (A)

Ondulando - Estudo

- Prole do Bêbê - Nº 1 - La Famille du Bêbê** - Collecção de 8 peças

- Nº 1 - Branquinha - *A boneca de louça*
 2 - Moreninha - *A boneca de massa*
 3 - Cabocinha - *A boneca de barro*
 4 - Mulatinha - *A boneca de borracha*
 5 - Negrinha - *A boneca de pão*
 6 - A pobresinha - *A boneca de trapo*
 7 - O Polichinello
 8 - rucha - *A boneca de panno*

Simplex Collectanea - Collecção de 3 peças

- Nº 1 - Valsa mystica
 2 - N'um berço encantado
 3 - Rhodante

Δ Suite Floral - Op. 97 - Collecção de 3 peças Δ

- Nº 1 - Idylho na rede
 2 - Uma camponeza cantadeira
 3 - Alegria na horta

1ª Suite Infantil - Collecção de 5 peças

- Nº 1 - Bailando (*Movimento de Minueto più animato*)
 2 - Nêné vae dormir (*Andante melancolico*)
 3 - Artimanhas (*Allegretto quasi Allegro*)
 4 - Reflexões (*Allegro*)
 5 - No balanço (*Allegro non troppo*)

2ª Suite Infantil - Collecção de 4 peças

- Nº 1 - Allegro
 2 - Andantino
 3 - Allegretto
 4 - Allegro non troppo

Valsa Scherzo - Op. 17

CANTO E PIANO

EM PORTUGUEZ

- Canção da terra** - poesia de Ronald de Carvalho, para côro feminino e piano, vozes separadas

- Cantiga de roda** - Sobre temas populares brasileiros, para côro feminino e piano, vozes separadas.

As Crianças - Canção, com côro

Cascavel (A)

Cegonha (A)

Confidencia

- Epigrammas ironicos sentimentaes** - Collecção de 4 peças

- Nº 1 - Eis a vida
 2 - Inutil epigramma
 3 - Sonho de uma noite de verão
 4 - Epigramma IV

Festim Pagão

Historietas - Collecção de 6 peças

- Nº 1 - Solidão
 3 - O novelozinho de linha
 os Nºs 2, 4, 5 e 6 em francez
Imagem - Longa Collectanea

Louco

Mal Secreto

Miniaturas - Collecção de 6 peças

- Nº 1 - Chromo (Nº 2)
 2 - A Viola
 3 - Chromo (Nº 3)
 4 - Senho
 5 - Japonezas
 6 - Sino de Aldeia

Noite de Luar

Perversidade - Longa Collectanea

Pudór - Longa Collectanea

Serestas

- Nº 1 - Pobre cego
 2 - O anjo da guarda
 3 - Canção de folha morta
 4 - Saudades de minha vida
 5 - Modinha
 6 - Na paz do outomno
 7 - Cantiga do viuvo
 8 - Canção de um crepusculo caricioso
 9 - Abril
 10 - Desejo
 11 - Redondilha
 12 - Realejo

Δ Sertão no Estio - Cantico brasileiro

Tempos atraz - Collecção brasileira

Tristeza - Collecção brasileira

Verdade - Longa Collectanea

Virgem (A)

EM FRANCEZ

Epigrammas ironicos e sentimentaes

- Nº 1 - Voilà la vie
 2 - Inutile épigramme
 3 e 4 em portuguez

Fleur Fanée - Op. 18

Historietas - Collecção de 6 peças

- Nº 1 - Solitude
 2 - Lune d'Octobre
 3 - Un petit peloton de fil
 4 - Hermione et les bergers
 5 - Jouis sans retard, car vite s'écoule la vie
 6 - Le Marché

Image - Longa Collectanea

Meres (Les) - Op. 45

Oiseau (L') - Op. 10

Perversité - Longa Collectanea

Pudeur - , ,

Verité - , ,

EM ITALIANO

Bove (Il) - com Violoncello

Nome di Maria (Il)

EM HESPAÑHOL

Amor y Perfidia - Canção

CANTO E HARMONIUM

EM LATIM

Ave Maria (Nº 19) Soprano

Ave Maria (Nº 6)

VIOLINO E PIANO

Canto do Cyano Negro (O) - Extrahido do Naufragio de Klionikus

Elegie

Improvisio (melodia)

Mariposa na luz (A) - Nº 3 de «Os martyrios dos insectos»

VIOLONCELLO E PIANO

Berceuse - Op. 50

Canto do Cyano Negro (O) - Extrahido do Naufragio de Klionikus (ou Violino)

Capriccio - Cp. 49

Elegie (ou Violino)

Pequena Suite - Collecção de 6 peças

- Nº 1 - Romancete
 2 - Legendaria
 3 - Harmonias soltas
 4 - Fugato (all'antica)
 5 - Melodia
 6 - Gavote scherzo

Preludio em la bemól, op. 20 n. 2

Sonhar - Op. 14